

H
e
l
m
u
t

P
ie
per

Helmut Pieper

Horch, was kommt von draußen rein

Volkslied aus Schwaben für Frauenchor

Einstudierungs partitur

PT 3070E ©2010 by Partitino Musikverlag

Horch, was kommt von draußen rein

Schwäbisches Volkslied aus dem 19. Jh.

Helmut Pieper

$\text{♩} = 80$ rubato

Soprano 1
Soprano 2
Alto 1
Alto 2

Nur zur Einstudierung

6

— was kommt von draußen rein?
— was kommt von draußen rein?
— was kommt von draußen rein?
kommt von draußen rein?

12

$\text{♩} = 110$

pp

pp

pp

p

Horch, was kommt von drau - ßen rein, ja, horch, was kommt von drau - ßen rein, ja!

17

mf Horch, was kommt von drau - ßen rein? Hol - la - hi, hol - la - ho,

mf Horch, was kommt von drau - ßen rein? Ja, hol - la - hi - a, hol - la - ho,

mf Horch, was kommt von drau - ßen rein? Hol - la - hi - a, hol - la - ho,

mf Horch, was kommt von drau - ßen rein? Ja, hol - la, hol - la - hi - a.

21

wird wohl mein Feins - lieb - chen sein, hol - la - hi - a - ho!
wird wohl mein Feins - lieb - chen sein, hol - la - hi - a, hol - la - ho!
wird wohl mein Feins - lieb - chen sein, hol - la - hi - a, hol - la - ho!
Wird wohl mein Feins - lieb - chen sein, ja, hol - la - hi - a - ho!

25

Geht vor - bei und schaut nicht rein,
Geht vor - bei und schaut nicht rein,
Geht vor - bei und schaut nicht rein, ja, schaut nicht rein, ja,

Partitino
Musikverlag
Ansichtsexemplar

29

hol - la - hi,
hol - la - hi - a,
hol - la - hi - a,
hol - la - hi - a,

hol - la - ho,
hol - la - ho, hol - la,
hol - la - ho, hol - la,
hol - la - ho, hol - la - hi - a,

hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a,

33

wird's wohl nicht ge - we - sen sein,
wird's wohl nicht ge - we - sen sein,
wird's wohl nicht ge - we - sen sein,

wird's wohl nicht ge - we - sen sein, ge - we - sen sein, ja,

wird's wohl nicht ge - we - sen sein, ge - we - sen sein,

37

hol - la - hi - a - ho!
hol - la - hi - a, hol - la - hi - a - ho!
hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - ho!
hol - la - hi - a, hol - la - hi - a - ho!

41

$\text{♩} = 80$ rubato

pp Horch, was kommt, **p** horch, was
Horch, was kommt,

47

kommt von draußen rein?
kommt von draußen rein?
kommt von draußen rein?
kommt von draußen rein?

$\text{♩} = 110$

53

pp
pp
pp
p

Leute haben's oft gesagt, ja, Leute haben's oft gesagt, ja,

57

mf Leu - te ha - ben's oft ge - sagt, hol - la - hi, hol - la - ho,
mf Leu - te ha - ben's oft ge - sagt, ja, hol - la - hi - a, hol - la - ho,
mf Leu - te ha - ben's oft ge - sagt, hol - la - hi - a, hol - la - ho,
mf Leu - te ha - ben's oft ge - sagt, ja, hol - la, hol - la - hi - a,

61

was ich für ein Lieb - chen hab, hol - la - hi - a - ho!
 was ich für ein Lieb - chen hab, hol - la - hi - a, hol - la - ho!
 was ich für ein Lieb - chen hab, hol - la - hi - a, hol - la - ho!
 was ich für ein Lieb - chen hab, ja, hol - la - hi - a - ho!

65

Lass sie re - den schweig fein still,
Lass sie re - den, schweig fein still
Lass sie re - den, schweig fein still,
lass sie re - den, schwei - ge still, ja schwei - ge still, ja,

69

hol - la - hi,
hol - la - ho,
hol - la, hol - la - hi - a, hol - la - ho, hol - la,
hol - la, hol - la - hi - a, hol - la - ho, hol - la,
hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a,

73

kann ja lie - ben, ____ wen ich will,
 kann ja lie - ben, ____ wen ich will,
 kann ja lie - ben, ____ wen ich will,
 kann ja lie - ben, ____ wen ich will, ja, wen ich will, ja,

77

Partitino
Musikverlag

Ansichtsexemplar

hol - la, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a - ho!
 hol - la, ____ hol - la - hi - a, hol - la - - ho!
 hol - la - hi - a, hol - la - hi - a - ho!

81 $\text{♩} = 80$ rubato

mp Horch, was kommt von
mp Horch, was kommt, von
mp Horch, was kommt von
mp Horch, was kommt von

85

drau - - - ßen rein? ***pp***
 drau - - - ßen rein? ***pp***
 drau - - - ßen rein? ***pp***
 drau - - - ßen rein? ***pp***

J = 92

89

Hol - la - hi - a,
hol - la - hi - a, hol - la - hi - a, hol - la - hi - a,
Dong, ts, ding, dong, ts, ding, dong, ts, ding, dong.

*ts = Hihat-Geräusch nachahmen,
kurz! und präzise auf die Zeit*

93

ho - - - - la! Mel. *mf* Hol - la - hi, hol - la - ho!
Mel. *mf* wenn mein Lieb - chen Hoch - zeit hat, *p* hol - la - - hi - a,
 Wenn mein Lieb - chen Hoch - zeit hat, hol - la - - hi - a,
 Dong, ts, ding, dong, ts, ding, dong, ts, ding,

97

p Hol - - - - la! **Mel.** **mf** Hol - la - hi - a - ho!

Mel.

mf ist für mich ein Trau - er - tag, **p** hol - la - hi - a!

ist für mich ein Trau - er - tag, hol - la - hi - a!

dong, ts, ding, dong, ts, ding, dong, ts, ding, dong, dong.

105

hol - la - hi - a - ho,
hol - la,
hol - la - hi - a.
dong, ts, ding dong, ts, ding dong, ts, ding dong, tsing ding.
dong, ts, ding dong, ts, ding dong, ts, ding dong, tsing ding
hol - la - hi, hol - la - - ho.

109 Mel.

mf Trag den Schmerz für mich allein,
Trag den Schmerz für mich allein,
dong tsing ding dong, ts, ding dong, tsing ding dong, ts, ding
p Dong, ts, ding dong, tsing ding dong, ts, ding dong, tsing ding

113

hol - la - hi - a - ho!

hol - la - hi - a - ho, hol - la - ho!

dong dong, hol - la - hi - a - ho!

dong, ts ding dong, ts, ding dong.

$\text{♩} = 80$ rubato

117

pp Horch, was kommt,

pp Horch, was kommt,

pp Horch, was kommt,

pp Horch, was kommt?

121

durchlaufend deutliche Akzente gegen den 4er-Takt

124

a tempo

■ Partitino ■
Musikverlag

Ansichtsexemplar

127

hol - la - hi - a - ho!
Setzt mir ei - nen ___
Lei - chen - stein,
hol - la - dia - a - ho! ___
Setzt mir ei - nen ___
Lei - chen - stein,
hol - la - hi - a - ho! ___
Setzt mir ei - nen ___
Lei - chen - stein,
hol - la - di, hol - la - di, ho,
hol - la - di, hol - la - di, hol - la,
hol - la - di, hol - la - di, ho,

130

hol - la - hi,
hol - la - ho, **f** Ro - sen und Ver - giss - nicht - mein,
hol - la - hi,
hol - la - ho, **f** Ro - sen und Ver - giss - nicht - mein,
ho - la - hi,
hol - la - ho, **f** Ro - sen und Ver - giss - nicht - mein,
hol - la - di, hol - la - di, hol - la,
hol - la - di, hol - la - di, ho,
hol - la - di, hol - la - di, hol - la,
hol - la - di, hol - la - di, ho,

rit.

hol - la - hi - a - ho!

hol - la - hi - a - ho!

hol - la - hi - a - ho!

hol - la - di, hol - la - di, hol - la, hol - la - di, hol - la - di, hol - a - ho! Hor - ch!

Schritt in Richtung Publikum, "horchen" mit Hand hinter dem Ohr darstellen; stimmlos flüstern, deutlicher Akzent auf "ch"

Das schwäbische Lied unbekannter Herkunft entstand im 19. Jahrhundert.
Die vierte Strophe ist 1808 in "Des Knaben Wunderhorn" zu finden.
Von dort übernahm Gustav Mahler die Verse umgedichtet für seine "Lieder eines fahrenden Gesellen", die zwischen 1884 und 1885 entstanden sind.
Zu finden sind sie im ersten Stück "Wenn mein Schatz Hochzeit macht".
In unterschiedlichen Quellen lassen sich bis zu sieben verschiedene Strophen finden. Für dieses Stück wurden die vier gebräuchlichsten verwendet.
Der Text "setzt mir einen Leichenstein" findet sich genauso häufig auch in einer zweiten Version als "setzt mir keinen Leichenstein". Hier wurde die erstere Version benutzt, die zweite kann aber ebenfalls gesungen werden.